



Arnold Schwyzer and Family
Papers.

Copyright Notice:

This material may be protected by copyright law (U.S. Code, Title 17). Researchers are liable for any infringement. For more information, visit www.mnhs.org/copyright.

Zürich, Klosterstr. 33, den 20. Nov. 1953
[Zürich]

Liebe Margrit, [DR. Marguerite Schwyzer]
St. Paul

Schon die Nachricht der Erkrankung
Ihrer El. Mutter hat mich
sehr bewegt, wie viel mehr noch
die Nachricht von ihrem Tode!
Die herzliche Teilnahme drückt
sich Ihnen & Ihren 2 Brüdern
& Ihren Schwägern die Hand. - Ich
kann es kaum glauben &
sagen, dass ich die lebhafte
lebensbejahende Frau S. Schwyzer
nicht mehr bei mir sehen
soll. Denn in den letzten
Jahren war sie mir nicht
nur eine El. Bekannte - Freundin,
sondern eine wirkliche Freundin
geworden. Wir verstanden uns
so gut. Es war immer eine Freude,

sich zu sehen & zu sprechen. Wir fanden
es gegenseitig! Doch hoffe ich, unsere
Beziehungen werden wieder bestehen.
Ich hoffe sehr, Sie im Winter 1953/54
hier zu sehen. Ich würde mich
ausserordentlich freuen. Im
Och war ich auch 4 Wochen im
Spital Kirsblenden mit einer Herz-
Kreislauf. Es geht mir wieder
ordentlich, aber ich bin noch sehr
gutm. Am 16. Sep. habe ich die
Feier bei mir, Heister & Biedel &
von Simons, 20 Personen, eine
lange Tafel. Willy kann heute von
England zurück, wo er 1 Woche
war, vorher in N. S. A. - nun
wird ich Ihnen allen gute Wün-
sche für 1954. Bleiben Sie gesund,
das ist die Hauptsache, weil
keine. Gutes & einige Teilnahme
Ihre Dr. Schweyer

Sagen Sie bitte, Frau
Prof. Schweyer vielen Dank für [Zurück]
ihre Lieben, auch beste Grüße
an Sie.

[1953]

Kilchegg, 25. M. 53
[Zürich]

Meine liebe Marguerite,
mit Bestürzung habe ich
die Nachricht von dem un-
erwarteten & raschen Tode
Ihrer lieben Mutter erhalten.
Ich kann Ihnen gar
nicht sagen, wie leid mir
dieser für uns alle so
überwältigende Hingang tut.
Ich freute mich sehr, Ihre
liebe Mutter diesen Sommer
so jugendlich & heiter bei
uns in altgewohnter
Unruhe zu sehen & Ihre bet-
tägligkeit täuschte über
die Jahre hinweg, so dass
ich glaubte, wir würden die
uns so lieb Verwandte

noch oft auf meinem Krietele
beginnen können. Diese frohe
Hoffnung ist nun zurücker-
gekehrt. Nur ich hoffe ich,
dass der Kontakt mit der
jüngeren Generation auf-
recht erhalten bleibt.

Vor genau zehn Jahren habe
ich meine eigene Mutter
verloren & aus diesem Leben
heraus glaube ich Ihren
Schmerz & Ihre Gefühle nach-
empfinden zu können.
Nehmen Sie, liebe Marguerite,
den Ausdruck meines herz-
lichsten Mitgefühls entge-
gen. Alle Überzeugungen der
Vernunft & alle Argumente
des Verstandes können uns
in diesem Falle nicht helfen,
der Schmerz will sein Recht.

Ich hoffe, dass diese Sehnsucht
ohne Bitternis sein werde-
nichts des hohen Alters & des
freundlich erfüllten Lebens der
letzten Jahrzehnte. Und
ein kleiner Trost darf es uns
allen wohl sein, dass sie so
lang vorher noch den schö-
nen Aufenthalt in ihrer al-
ten Heimat genießen und
so von jungen Tagen und
in allen frischen Leben konnte.

Ich denke in Mitgefühl an
Sie & an die schweren Tage,
die Sie durchlebt haben &
noch durchleben werden.
In herzlichster & innigster
Anteilnahme an Ihrem
Leid Ihre Max. Kopp

[MRS. Marg. Kopp?]
[Zwickau]

January 13th 1953

CHARLES MULLER
95 MADISON AVENUE
NEW YORK
—
CALEDONIA 5-8439

Dear Dr. Marguerite,

I got your letter and in haste I sent to you the flag with the two Roses, I hope you get same in good time, Mail Service is slow at present on account of the terrible Ice Storm we had in the East which caused lots of Damage and no Electric Power for several Days, I don't know if you wish to use the flag in the condition it is from old age, Your Uncle made same 21 Years ago - I suggest that you can cut the Roses with Stem and sew them in some white material old Pillow slip will do, I hope that you do all you can on this very special occasion of your mother's 80 Birthday you are most blessed to have your dear Mother with you for so long to make you happy, I Mail to her a Card and enclose some very old Family pictures in remembrance of her Days when she was young and sporty. Now dear Dr. Marguerite I would like to ask you, if you have forgotten to send to me checks which were due me closing the Year 1952, look in to your writing desk I am sure you will find them there, it would help me to pay my bills which are due; The flag you do not need to bother to send ^{same} back if you wish to keep this antique art as a Souvenir. I hope that you and your dear Mother and a host of friends enjoy the happy Occasion next Saturday. Greetings with Love Spitz.

MARYKNOLL SISTERS CLINIC
A P O 59 C/O PM
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

January 14, 1953

Dear Dr. Schwyzer,

[Dr. Marguerite]

Your interest in our work here is very much appreciated, and I can assure you that anything you can do for us will mean a great deal to our poor Korean people.

The truth is that we can use anything - there is such a variety of need among the great numbers that come to us. Vitamins and antibiotics are especially in demand. The condition of these poor refugees is pitiful beyond description. Because many are homeless, living on the streets, in shacks or tents set up as refugee camps on the mountain-sides, they suffer greatly from exposure and mal-nutrition, and there is much tuberculosis.

||| We have arranged with War Relief Services, National Catholic Welfare Council, to forward shipments of supplies to us, and anything you can gather together could be sent through them. If you would mark the cartons plainly for MARYKNOLL SISTERS CLINIC IN PUSAN, KOREA, and address them to: WAREHOUSE, War Relief Services, NCWC, 52-15 Flushing Ave. Maspeth, N.Y., they will be taken care of and forwarded.

Our Christmas here was happy, despite the ravages of war which surround us. During the week preceding we had several parties for children and were able to give them clothing, toys and candy - gifts of the Service men in this area. Besides this hundreds of families received extra food, clothing, bedding, etc. - to make their Christmas happier than it would otherwise have been.

Thank you again for your kindness, which means so much to all of us.

Happy New Year - and all prayerful good wishes.

Sincerely in Christ,

Sister M. Mercy

[SISTER M. MERCY]

2 Bag Dealers Jailed For Fraud

Two Minneapolis bag dealers with offices in St. Paul were held Tuesday night on a charge of defrauding the First Acceptance Corp., a discount banking firm, of more than \$4,700 in a business deal.

Held without bail in Minneapolis city jail are George Beedle, 34, of 4536 Longfellow, and John S. Whiton, 45, of 5732 Clinton. They will be arraigned in municipal court today.

County Attorney Michael J. Dillon said his office is investigating their business history to see whether more than \$4,707.21 is involved.

Charles Arnao of First Acceptance charged the two men, partners in Beedle-Whiton Co., 470 N. Cleveland, forged invoices and bills of lading to show a sale of 77 bales of burlap bags to an East Grand Forks firm. The warrant charges no such sale was made, but the "account receivable" was sold to First Acceptance.

They are charged with grand larceny in the first degree.

ST. PAULITE IN CONTEST—

Nun To Vie As Cook

NEW YORK—(UP)—A 35-year-old Maryknoll missionary sister arrived Tuesday from Honolulu to compete for a \$25,000 baking contest prize.



Sister Maria Jose, the former Miss Carol Cannon, daughter of Mrs. Mary Cannon, of 1145 Dayton, St. Paul, will be the first nun to compete in the final "bake off" of the Pillsbury Mills annual contest.

Sister Maria Jose, who cooks for 37 teaching sisters at the Maryknoll convent in Honolulu, and also teaches catechism to a class of Hawaiian children, said she would bake cookies, but "I

can't tell you what kind. It is a secret until the contest is over."

If she wins the prize, the money will be given to the order's mother house at Ossining, N. Y., for foreign mission work. Sister Maria Jose will practice up her cookie baking there until the contest finale in the Waldorf-Astoria hotel, Dec. 14.

Wisconsin Division May Train At McCoy

SUPERIOR, WIS.—(UP)—Wisconsin's 32d National Guard division may hold its two-week training period next summer at Camp McCoy, Wis.

For the past three years the division trained at Camp Ripley, Minn. The State Assembly asked the division to train at the Wisconsin camp.

FLEET CHANGES HANDS

YOKOSUKA, JAPAN—(UP)—

In ceremonies attended by top military and diplomatic officials at this huge U. S. Far Eastern Navy base, Vice Adm. Joseph J. Clark Tuesday turned over command of the U. S. 7th Fleet to Vice Adm. Alfred M. Pride.



Young
Dance

Young
Labor club
nepin cou
public da
Woodrow
Foreign W
houn blv

da

FOR A
Get your
res Trot
"Speed"
much you

Compl
Dale

The

Byrd Says Franco Seems Dependable

NEW YORK—(AP)—Sen. Harry E. Byrd (D., Va.) said Tuesday, "It looks as if we can depend on Gen. Franco," the Spanish leader, as an ally against communism.

Byrd, made the comment to newsmen as he returned aboard the liner United States from a three weeks study of overseas trade and defenses.

We Have a Complete Stock of

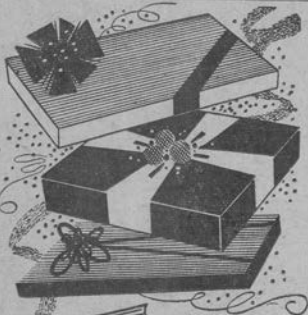
KODAK CAMERAS

Featured in the Large
Eastman Ad on Page 4

Low, Easy Terms

Fisher Photo Supply Co.

381-383 Minnesota St.



Shop Early!

CREDIT
is as good as
CASH

... use it wisely
when needed ...



**PAY
PROMPTLY!**

CREDIT BUREAU OF ST. PAUL

Z. d. 31. X. 53

[Jan 31, 1953]

Lieber Margrit

[MRS. ARNOLD Schnyzer, St. Paul]

Nun zu vermeiden, dass sich unsere Briefe kriegen
würde ich mir mit schreiben über u. durch
mir nun zu lange. Keine Nachrichten bedeuten
ein gutes Zeichen für Deine Krankheit, ob
im äusseren aufserman. Du hast uns keine
schlechten Schrecken eingejagt, hoffen wir
nun Du erholst Dich bald und Dein Herz
sprüche nicht mehr müde. Wir wünschen
Dir ganz von Herzen gute Besserung mit
dass keine schwere Folgen zurück bleiben.
Hast wohl noch in New York gefeiert?
oder Deine Kräfte das Leben genossen?
Deine letzten Briefe, von Rotterdam u. da-
heim am 7. Okt. erhielt ich prompt u. sah
daraus, dass es Dir schinbar gut g'ing. Wir
haben nun genug Schrecken, am Samstag
den 11. Okt. telefonierte uns unsern wir sollten
sofort heimhauen weil Mutter ein böses
Fieber gefasst hatte. Auch ein behormelndes
Arzt sagte uns der Kristall sei amput
erst. seiner Ansicht nach hoffnungslos.
Wir versta mit dem nächsten Zug ab u.
nennen nun 7 1/2 in Zürich u. g'nügen Mutter

sofort besuchen. Es nun schwach und klein, nun
aber geht es wieder gut. Es steht sich gestern
schlafen 1/2 Stunde auf. hat sehr guten Appetit,
schläft gut und fühlt sich langsam
stärker. - Alle diese Unregelmäßigkeiten wirkten auch
auf Paul. Er erholte sich ziemlich gut in
Friedelsdorf. Er liess sich, Lüftungs- und
er sieht sehr, so wären wir eigentlich erst
heute heim gekommen statt vor 14 Tagen.
Mit Ruhe hoffe ich bald es auch wieder bei
ihm, im Allgemeinen können wir sonst
zufrieden sein. Wenn nur Sonne häutet im
Winter sonst wird er unzufrieden id.
hässig. Du. Bernbacher Berichte mich gern,
so freut mich so sehr um dein Wohlergehen.
Künftig telefoniere sie mir um sich nach
Dir zu erkundigen, ein Tag nach dem Pilgerum.
von Margrit. Sonst habe ich ausser Gott niemand
besucht, d. h. doch, Frau Schellhaus id. Frau Jung.
Sie grüssen dich beider u. wünschen Dir sehr
gute Besserung. - Also habe dich recht fern, pack
es Dir auch sehr an, wir alle haben Dich
ja noch so nötig. - Der Brief muss noch auf
den Bahnhof vor sich zu meinem Frauen gehen.
Gruß grüßt auch alle

Clara

[Clara Spalinger, Zürich]

L. d. 14. II. 53

[Feb. 17, 1953]

Liebes Margrit,

[DR. Marguerite Schwyzer]

Ich möchte Dir nun schnell „grüßi“ sagen u.
Dir gute Gedulde wünschen und guten Appetit!!
Wir alle sorgen nun ja so sehr um Dich und
hoffen nun wieder auf gute Nachrichten.

Wir danken Frau Prof. Schwyzer herzlich für
ihre Briefe auf die wir immer mit Sehnsucht
warten. Es ist so lieb wie sie uns hilft die sorgen-
volle Zeit zu überleben indem sie als Kinde-
glied mit uns zusammen steht.

Die allgemeine Fieberwahnne ist gross. Eine
Kongressreise muß ich ausrichten, auch
von unserer Seite wird viel angefragt.

Besonders auch Alice Englistaller nimmt
herzlichen Anteil und muß ich Dir eine
Kongressreise ausrichten und Dir sagen wie
viel sie an Dich denkt. —

Unser Marko geht es wieder gut. Sie steht
morgens 2½ Stunden u. abends 3 Stunden
auf; kann wieder allein gehen u. hat glänzen-
den Appetit. — Ich muß leider, meine Hand
gibt es wieder u. das wird es unüberlich. —

Gruße liebe von Paul u. Clara

[DR. + MRS. Paul Spalinger, Zürich]



Constantia,
Asoka Road,
New Delhi —
2nd March '53

Dear Marguerite, [Dr. Marguerite Schuyzer, St. Paul]

I am really ashamed of myself for not replying to your letter dated 30th Nov. and now you must be in Europe, enjoying skiing. Will you be in England for the Coronation?

I am very sorry to hear about Francis Fuller. She was a fine and sincere person and had given to like her best in the camp, where we worked together for two months.

Since one year now I am working as a Research Officer in the Social Service Section of the National Planning Commission. Our final report on the

I have been thinking of you very much lately
 and wondering how you are getting on.
 I hope you are well and happy.
 I have been very busy lately with my work,
 but I have managed to find some time
 to write you a few lines.
 I hope you are well and happy.
 I have been very busy lately with my work,
 but I have managed to find some time
 to write you a few lines.



I have been thinking of you very much lately
 and wondering how you are getting on.
 I hope you are well and happy.
 I have been very busy lately with my work,
 but I have managed to find some time
 to write you a few lines.



2.

'First Five Year Plan' has been
 completed and approved by the Parliament.
 Now we will have to see how far
 we can implement the schemes and
 the recommendations made by us.
 The highest priority has naturally
 been placed on economic development
 and social services like Education,
 Health and Social Welfare Programmes
 have not received as much attention
 as they deserve. But I suppose in
 a country like India, where our
 people have not enough to eat
 our first concern should be 'food'.
 We are provided more financial

[illegible]

aid in the "Second Five Year Plan". I like my work here and find it most interesting and satisfying to plan for the development of our country - only I wish we had some substantial financial help to put into practice whatever we have suggested for the good of our people, who have for centuries suffered patiently and who really deserve a break. The Congress party is of course most anxious that the Plan should succeed or the Communist might get the upper hand in the next elections.



4.

here - it must be cool and pleasant
in Switzerland. I suppose you will
be there for atleast two months. I'm
sending this letter by ordinary mail
so that you'll receive it on your
return.

My regards to your mother and
family.

With fond love,

Yours Affectionately,

Piloo.

[New Delhi,
India.]

Dr. med. MARGUERITE KÄLIN-SULZER
SPEZIALÄRZTIN FÜR AUGENKRANKHEITEN F. M. H.
SCHWYZ

[March 3, 1953]
Schwyz, den 2. März 1953.

[Switzerland]

Mein liebes Margrit, [Dr. Marguerite Schwyzer, St. Paul]

herzlichen Dank für Deinen Brief aus Zermatt.

- Leider habe ich noch keine Passage und noch schlimmer ist, dass ich die Reise auf die ich mich so Übermässig gefreut hatte wahrscheinlich gar nicht machen kann. In Leysin bekam ich mit einer Grippe eine Lungenentzündung und einen Erguss auf der Pleura. So musste mich Hans pflegen, statt dass ich mich um ihn gekümmert hätte und konnten wir nicht so viel die Kliniken besuchen, wie wir gehofft hatten. Wir mussten auch länger oben bleiben, bis ich reisefähig war. Nun erholen wir uns noch in Oberiberg. Zwischen-

hinein muss ich arbeiten, da ich nicht dauernd eine Vertreterin finde. Und so bin ich wahrscheinlich froh, wenn ich im September für den mir die Vertreterin auch noch nicht sicher zugesagt hat, nochmals mit Hans in die Ferien gehen kann, wann er seine Nachkur macht. Herr Prof. Wessely in München ist dieser Tage leider gestorben, ob mir sein Sohn trotzdem einen Vertreter besorgen kann, weiss ich noch nicht. Aber ich hoffe, dass Du so vergnügt und gut Ski fährst, wie auf Deinem Neujahrsbild. Vreni hat seit Neujahr als Skilehrerin in Oberiberg sich betätigt, geht nun nochmals einen Monat in die Apotheke in Basel als Assistentin und heiratet am 28. 4. in Einsiedeln. Ich hoffe trotz allem Dich in Zürich zu sehen und zu sprechen, für mich ist die Enttäuschung sehr gross.

Bis dahin grüsse ich Dich herzlich auch von Hans

Deine

Margarete

Zürich 29^{III} 1953

St. Pauli. 19

[March 27, 1953]

Liebe Margarete. [Dr. M. Schwyzer]

Vorgestern bin ich nun endlich heimgekommen & das erste ist, an
 Dich zu schreiben & zu fragen, wie es Dir wohl geht, denn im Gedanken
 bin ich ja so viel bei Dir & ich frage mich, was Du für Fortschritte
 machst. Es ist gewiss sehr schwierig, wenn Du Deine ersten Gehversuche
 machen musst & braucht viel Geduld & Du musst Dich mit dem Ge-
 danken vertraut machen, dass es noch lange gehen wird, bis Du
 Deine Basis sicher auf nehmen kannst. Die Hauptsache ist doch, dass die
 Liebe gut anhält. Sage Frau Dunkelmann, wenn sie Dich besucht, ich
 sei ihr sehr zu Dank verpflichtet, dass sie mir zweimal schon Besuch
 gegeben & ich will ihr in den nächsten Tagen schreiben, aber ich sei
 gar nicht zufrieden, wenn Lene mit ihren Freundin nicht bei mir
 übernachten will, ich habe doch zwei sehr gute Betten & wir hätten mehr
 von einander, da ihre Zeit doch so knapp bemessen ist für Zürich, son-
 stich würde ich mit ihnen nach Luzern hinüber fahren od. mein Hotel
 könnte sie über übernachten hinführen. - Meine Reise verlief pro-
 grammissig, die Fahrt auf der Alpen-Expreß war herrlich trotz der bewegten
 See & in England fand ich meinen Bruder besser anscheinend, als ich
 vermutet hatte. In England ist das Klima einfach schrecklich & es lei-
 det im Winter immer an einem Brandfieber. Auch ich habe meine Antibiotika
 sofort wieder gemacht, während es mir in Amerika doch so ausgezeich-
 net ging. In Manchester habe ich regelrecht gefroren, nur im Wohnzimmer,
 nur Kamin heizen, was es gemütlich, die Schlafzimmern waren alle kalt & un-
 gemächlich. Bei Frau Epelinger habe ich gleich angeknipst, aber sie ist offen-
 bar auch sehr im Angenehm gewesen, sie hat erst nächsten Freitag einen
 Nachmittags für mich, dass ich ihr ausführlich Bericht geben kann über
 das gastfreundliche Haus der Schwyzer in St. Paul. Du kannst versichert
 sein, dass ich ihr viel, viel erzählen werde. Es ist ja für mich eine
 wunderbare Zeit gewesen, die ich in Minnesota zu leben durfte & so
 lange ich noch zu leben habe, wird das meine schönste Erinnerung
 bleiben & ich danke Dir noch mehr von ganzem Herzen, dass Du mich
 so lange behalten hast & ich danke meinen Aunts. Aufenthalt so ver-
 längern konnte. Natürlich hat mir Deine Mama immer gefehlt, aber ich
 hab ja alle noch viel mehr an ihr verloren & vielleicht war es ein Glück,
 dass sie diesen Winter auf der Insel nicht mit abkam, sie hätte sich noch
 sehr leicht fruchtbar aufregt oder wäre am Ende gar dabei gewesen.
 Ich lege Dir noch einige Lieben für Hans & Margarete bei, vielleicht berichten
 sie mir dann mal, wie es Dir geht, so lange Du noch nicht schreiben magst.
 Hans wird ja wohl täglich nach Dir sehen. Nächste will ich einige nette
 Ansichten postkarten heim nehmen & den den Namen geben einen Frau
 suchen. Ich wünsche Dir von Herzen recht baldige Genesung & viele liebe
 Grüße sendet Dir Deine dankbare Tante Hedwig [Zürich]

Auch einen schönen Gruß an Anne.

PETER S. POPOVICH
40TH DISTRICT
7TH WARD
1288 FAIRMOUNT
ST. PAUL, MINN.



COMMITTEES:
APPROPRIATIONS
CIVIL ADMINISTRATION
JUDICIARY
MUNICIPAL AFFAIRS
REAPPORTIONMENT

State of Minnesota

HOUSE OF REPRESENTATIVES

JOHN A. HARTIE, Speaker

April 1, 1953

Dear Friends of the 40th District:

As your state representative, I had hoped I would have been able to write to you sooner concerning issues of the 1953 session. Many of you have already written or called me. Your views have been helpful and gratefully received. However, several important issues must still be considered before the end of the session, and I am therefore polling residents of the district for their views on some of the important problems upon which I must make a decision:

1. Sales Tax: The newspapers have carried fairly complete accounts of the sales tax measure finally introduced in the legislature by Conservative leaders. I opposed introduction of the bill because of the little time left to consider it adequately, and because the Governor had suggested that a tax survey be conducted during the next two years with recommendations to be made to the 1955 legislature. It was doubtful, too, whether much additional revenues would be needed in view of pending appropriation bills. A sales tax is a serious step and should not be considered in a hurried manner. However, the bill is now in. How do you feel about its provisions?

2. Metropolitan Transit Authority: Representatives of both cities have worked long and hard on this problem. One vexing point is the make-up of the commission. One view is to let the existing R. R. and Warehouse Commission have control; another is to have each city council appoint some of its own membership to the commission; and a third view is to have the Councils recommend names with the Governor appointing commission members for St. Paul, Minneapolis, and the suburban areas from the names recommended. What do you feel would make an ideal commission?

3. Educational T. V.: What part should the state take in the support and control of this proposal? Requests have been for several million dollars. How much should the state underwrite at this time?

These are a few of the problems. There are many others. Your views will be appreciated. Please use the enclosed blank post card and send me your opinions on the above as well as any other issues in which you are interested. It is my constant aim to act in a manner which will benefit the state as a whole as well as the residents of our district. With your help, counsel, and guidance I am confident I can perform the duties required of me.



Sincerely yours,

Peter S. Popovich

Peter S. Popovich
40th District Representative

April 12, 1953.

Dearest Margrit,

In a way I'm still over in the States, but I'm getting slowly adjusted to my surroundings here. - Everyone is grand to me, and, in fact, because of so many charming invitations I have not gotten everything unpacked. Am looking forward to Gretel's visit. Didn't we have grand times together in St. Paul. When do you plan to start building? - Is it possible to get copies of the photos taken on Gretel's birthday, also of the house on 8 Crocus Hill? - I love to think

Mrs. Senta Erd
Jacob Bruckhardt Strasse 38
Basel Suisse

AIR MAIL

of seeing you and
the Hans' here
real soon.

of Wiederuege
and much love
from Senta.

P.S. Ursula Corning
thought you were delight-
ful. - Tried to reach you
by phone the next day
but an invitation to the
Opera. -



Dr. Margarete Schurzer
2069 Ford Parkway
St. Paul 5, Minn
U.S.A.

Dolderstr. 90.
Zürich.

[June 3, 1953]

3rd. June 1953.

My dear Marguerite - [St. Pauli]

Since 1½ months I have a drawing of
Christiane lying on my desk that she made
for your birthday - - I am very very ashamed
of my self for not having found any time to
write a birthday letter to you. And especially
for this new year in your life during which
you shall build your own house needs quite
a special lot of wishes to accompany you
through all the decisions you shall have to
take! And so please forgive me, and accept
them all though they are late!

I don't know if your mother already wrote
to you of Gaston's bad luck with his teeth.
Well you know how he began the new year
with the mumps and the flu - well some
how he had never quite recovered since
and just before the "Fächsilente" he began
to have horrible tooth ache and just once
here once there once every where in his
mouth. And the worst of it all was a horrid
old wisdom tooth growing quite in the wrong
direction. And so doctor and dentist took
care of him but as my father and the
other boys of the business were absent

O. Smith P.
June 5

Gaston wanted to keep on going. Not only just after Wismu he was operated - they took out the tooth and sawed bone around it and as he had been living on his nerves with temperature all these last weeks, he is still quite a wreck - .

23rd June.

And today 3 weeks later things are not yet better. They say that his Trigeminal nerve has been irritated and that the continual pains come from there. I make him an injection of Beneros fortissimum every day but I don't yet see a result. Well that's all. Next week we are having visitors from England (Rich and Marg. Shavliki) that shall stay with us about for 10 days, after that we go very soon to Spain - .

The 2 boys are coming with us, as our friends have also 2 boys I imagine that it shall be quite fun for them -

As usual I am a bit afraid of the heat but I shall somehow manage and I so much hope that the warm weather and the sunshine will do a world of good to Gaston. In the mean time the girls shall go to Glaston with Marti, and I hope the weather shall be better by then. I suppose your mother has written to you what a wet and grey summer we are having until now! It was so nice having her a whole Sunday afternoon and evening

quite for ourselves. She really has not changed a bit! We all find her simply marvelous. Naturally the Eder-mother-girl subject took quite a part of our conversation — And all this was interrupted off and on of the children coming and bringing their drawings to your mother —

My parents have come back with lovely blue gene jackets for the girls and your mother brought them the trousers — you could not have sent them some thing more usefull and practical — they shall be able to wear it for years! But now you must let me know what I owe you for them and when you want me to pay it.

I am enclosing in this letter the drawings and prices H. Poncelet makes for the little bedroom chair. You shall see that he first offered the chair as it is covered with the enclosed material. I then asked him to make an offer without the covering material and I am also sending you this latter one.

And now you shall still find in this envelope a little handkerchief is a very late birthday present — I only wish I could come with Christiane and give you

a very fond birthday kiss with it! But as
this is not very well possible, I send you
all our fondest love!

Yours orgette.

P. S. we where so sorry to hear that Hans
and Margie shall just be arriving when we
shall be leaving — But any how we shall
be leaving 2 days later so that we can still
see them!

June 17th, 1953,
[Ringwood, N.J.]

Dear Dr. Marguerite,

Received your Letter of June 13th, with the enclosed Checks to the amount of \$183.71 for which I thank you very much, I was so glad to receive these Checks just in time to pay my Taxes.

It has been a long time since I have heard from you, this year you did not remember me with your annual Easter greetings, I do love to hear from you once in a while and have you tell me something about yourself, which you very seldom do, about myself at present I feel much better except I am always very tired, but this might be due on account the hard work I am doing, trying to keep my dear home look neat, Now I am up at the ladder for hours painting the outside of all Windows Doors and parts of the House, We had so much Rain this Spring and the yellow stuff that falls of the trees make everything on the House with

streaks of yellow,

I was told by Dr. Eisemann to make one visit
a month, which I have kept up since March.
The pains in my head are much improved
I am taking different Medicines now,
On arising in the morning I take two Tablets
and have to go back to bed for 15 minutes or so
this seems to help my head a lot.

I have no Intentions going back to Dr.
Kessler, as long I am satisfied with Dr.
Eisemann, he is so much closer to my Home
and he also makes House Calls at the Lake
if necessary, I enclose little envelope with his
address, I leave it to you if you wish or find
Time to write.

Where do you expect to spend the Summer?
so I know where to write to.

However I do hope you keep cool and
comfortable wherever you are.

I wrote your Mother recently and hope she is
well, and enjoys the warm weather and outdoors
please let me hear from you, I hope this
Letter finds you in the best of health and happy
Greetings with Love Spitz. [Alberta Muller]

on board S.S. Sandnes
En route Bergen - Stavanger
12 August 1953
Say him from you for coast.

Dear Marguerite, [Dr. Marguerite Schwyzler,]
55, Paul

Thanks for the letter. Hope
the days of referrals are over soon and
frantic surgery commences soon!
This has been a most wonderful trip,
and I'll be glad to settle down &
work to make it up.

John Forgeson wrote me
you thought you got the wrong
horse. I'm sure it is the one
I had in mind - a bay and
white prints more, not pretty,
but very clean. He felt
very badly that you thought
he had pulled a fast one.

Sunday.
September 20th. 53.

Dear Dr. Marquette,

Received your registered Letter Sept 19th.
and thank you very much for the enclosed
Checks to the amount of \$ 178.70.

I was so surprised when you returned
to me as a Gift the matured War Bonds.
I feel you should not have done this,
as I gave them to you as a Gift 10 years ago;
however I realize your generous intentions
by helping me a little in these financial
pressed times we all find ourself.

I thank you most heartely for your
kind thoughts towards me and
accept the return gift with my most
humble intention.

We had the most awful heat wave
this Summer, and a long period of
drought which has done a lot of
damage to our trees and

Shrubbery and Water shortage
my well went dry three weeks ago
6

24.
The heat was hard on most people,
I felt the effects especially in my Brain
(waves)

by the way did you write to Dr. Eisenmann?
he did not mention anything to me.
Your time must be very limited
You never write me about yourself.
I hope you had a nice Summer and
enjoyed a little Vacation with your Mother
on the farm.

Let me hear a little more about you
when you find time.
Please Remember me to your Mother.
and more I thank you
and may this greeting find you
and your Mother in the best of health
and happy.

Love Spitz.

[A. Muller,
Ringwood, N. J.]





Frau Dr. Marg. Schwyzer

Crocus Hill 8

H. Paul

Mün.

U.S.A.

Grindelwald-First

2. Okt. 53

Liebes Gretel. [Oct 2, 1953]

Bei strahlendem Sonnenschein u.
sünderlicher Wärme bewundern
wir die grossartige Alpenwelt
in ihrer königlichen Pracht, die
Du leider nicht gesehen hast.

Es ist mir ein 1000 herzliche Grüsse

Viele herzliche
Grüsse
Hans

Paul
Gloria
Rosi unvorges.



3871 Sigriswil am Thunersee
Wildstrubel - Niesen - Turlenhorn

[Oct 15
1953]



Frau Dr. Marg. Schwyzer

Crocus Hill 8

H. Paul

Minnesota

U.S.A.

Viktor & Oskar
- L. Thun -

Original & Kopiensteine, Adressen
Reproduktionen verboten

Sigriswil, 14. X 53

Liebes Gretel! unserem Schlafzimer
gegenüber haben wir die imposante
Pyramide des Niesen. Das schmucke
Dörfchen mit seinen zahlreichen
reizenden Chalets würde Dir auch
gefallen. Wir haben wieder eine
grosse Kranda d. haben es recht
gemütlich. Es geht ordentlich, wenn
ich mir nicht zu viel zumute.

1000 liebe Grösse
Paul & Clara

[Oct 15, 1953]

Sigriswil, 15. X. 53
800 m über Meer

Lieber Spatz! [DR. Marguerite Schwyzer]

Nun sind wir 4 Wochen in Ferien, 2 Wochen in Grindelwald & nachdem Schöneegg geschlossen wurde 2 Wochen in dem schönen Dörfchen Sigriswil, wo es uns gut gefällt. Das Wetter war durchgezogen, ganz schöne Tage hatten wir nicht viel, gestern & heute ist es regnerisch. Es geht mir ordentlich, wenn ich die mir aufgezwungenen Grenzen nicht überschreite. Ich fühle mich weniger müde. Was die cerebralen Symptome anbetrifft, so hat sich der Kopfdruck bedeutend gebessert, nicht aber in gleichem Masse das Hitzegefühl. Eine interessante Beobachtung machte ich auf Grindelwald-First, 2100^m hoch. Ich war 4 mal oben (mit dem Sesselfl., Fahrzeit $\frac{1}{2}$ St. Höhendifferenz 1100^m) & jedesmal fühlte ich mich wohl, hatte einen freien Kopf & der ~~Kopf~~ Puls sank auf 64. Hauptächlich das letzte mal hatte ich das Gefühl, ich könnte 2 St. wandern, was ich natürlich nicht probierte. Wenn ich wieder unten im Dorf landete hatte ich jedesmal $\frac{1}{2}$ St. lang Schwindelgefühl. ^{Puls 70} Ich bin gespannt, wie mein Befinden in Zürich sein wird. Und wie geht es Dir? Was beschäftigt Dich mehr die Praxis oder der Bau Deines Hauses? Besten Dank für die Heuschrecke, sie hatte ihre Sprünge bald eingestellt.

Viele liebe Grüsse

von Deinem Schreibfaulen Onkel Paul

Grüsse mir auch Hannes & seine Familie [DR. Paul Spalinger,
Zürich]



C972

SEATTLE, WASHINGTON

From Smith Tower's observation platform, 35 stories high, is seen this view of busy Seattle, Washington's major city. On the left is a portion of Puget Sound and waterfront.

St. Louis, Mo.

Lucie Frey,

Diese Karte adressieren Sie

Hier ist an Sie in Seattle

daher Sie bleiben diese

falsch länger in der

nach alter Vater Site

war es sie nicht weg

Sie wollen Frau Hill

aus Gruss in Amerikas

doch beibringen. Wie gefiel

es Ihnen wieder drüben

alles Liebe Helen. Beate

A RICE ROBERTSON PUBLICATION, SEATTLE, WASHINGTON

THROUGH

COMMUNITY CHEST

UNITED STATES

EARN LEARN SERVE

— JOIN WOMEN IN THE

— ARMED SERVICES NOW —

[Oct 16 1953]

Frau Dr. Inap. P. Chryzzer

8 brooks Hill St.

St. Paul.

Kinnerton

Oct. 16, 1953.

Dearest Gretel,

Please drop me
a line and let me know
that you arrived safely in
St. Paul.

Am having lots of
success again in the
opera. - Die Basler
verwöhnen mich.

Bitte schreibe!
alles Liebe Dir und
den Deinen.

Hergeleicht
Deine

Senta

[SENTA ERD, BASEL, SWITZ.]

AIR MAIL

Par avion



POSTKARTE CARTE POSTALE ~~POSTALINA~~ POSTALE

Mrs. Arnold Schwyzer
Crocus Hill 8

St. Paul, Minn.
U. S. A.

Oct 23 - 53

[MRS. A. Schwyzer
NORTHWESTERN Hosp.
Minneapolis]

Liebster Quidel,

Die Nachricht dass du krank
im Spital liegt, hat mich
etwas aus der Fassung gebracht
und da ich mangelt den Brief
auf Umwegen erhielt, so erreichte
mich der Bericht sehr verspätet.
Das in meine alten Gedanken
hatte. - So rief ich sofort Hann
in der Offiz. auf, er behandle dich
gute Antwort dass er dich besser
gehe. - So sende ich diese Zeilen
ins Spital, und wünsche dir von
Hegen gute Besserung. -
Ich Gedanken werde dich viel
bedenken sein, und wünsche
mir mehr in deiner Nähe
zu sein, und hoffe es geht
weiter besser, so du dir'st bald
wieder heim. - Hann wird die
heute noch meine Grüße bringen
und es umfasst dich

In aller Liebe

Deine Alice

Much Love

[Patterson, N. Jersey]

From Kanner & so on now!

[MRS. ARNOLD Schwyzer, St. Paul]

Kirch 8, 15. Okt. 1953

[9d25/1953]

Mein liebes Gretel, Wie hat mich die Nachricht von
Deiner plötzlichen Erkrankung traurig gestimmt &
kam ich es kaum fassen. Wie warst Du doch bei
Deinem Abschied, so tapfer & guter Dinge. Ich
hoffe dass es Dir wieder viel besser geht & Du
bald in Dein schönes Heim zurückkehren kannst.
Nehme es für eine Mahnung, dass Du etwas
ruhiger leben musst, vergiss Deine 80 Jahre
nicht! Du musst Dir ein Beispiel an mir
nehmen, am 4. St. habe ich meinen 83. Ge-
burtstag gefeiert & war bin ich im Vergleich
zu Dir, ein altes, verkümmertes Mütterlein. Ich sehe Dich
vor mir so kerniger, elegant & rief; aber ruhiger
leben musst Du halt doch, dann wirst Du noch
öfter in die St. Schweiz & zu Deiner guten Schw-
kommen, welche sich so grosse Sorgen um Dich
macht! - Vielleicht sehe ich Dich auch noch ein-
mal! - Hast Du eine gute Nebensaison gehabt,
nette Gesellschaft & schönes Wetter? Wie ich ge-
hört hast Du etwas länger in New York geblieben
& hast sicher schöne Stunden mit Deiner liebsten
Freundin verbracht, hastest Du doch viel zu erzählen.
War es Dir noch ganz gut & wie ist das so
plötzlich gekommen? Ein Glück dass Du zu
Hause warst, wo Deine Kinder gleich müssen
was zu thun, man darf gar nicht daran
denken wenn es auf der Reise passiert wäre
soz. allem doch ein Glücksmoment! Ich lasse
spontan herzlich grüssen, die Arme sind
einen anstehen Schreck gehabt haben. So
in Zukunft ganz rasche vorwärts wandern
Chi va piano va sano e lontano. Ich
hoffe recht bald gute Nachrichten v. Frau D.
Spolinger zu erhalten. Guten Muths & recht
viel Geduld. wünscht Dir noch Helgen Dein
alter Cilly. Auch Betty
lässt grüssen & gute Besserung. wünsche
in alter Liebe Dein Cilly.

[Oct 29, 1953]

Donnerstag, den 29. Oktober 53.

Liebe Tante Gretel -

[MRS. ARNOLD Schwyzler
NORTH WESTERN Hospital, Minneapolis]

Wie gerne würde ich selber für ein Stündli vorbeikommen um Dir ein "Spital brüchli" zu machen - Aber eben es sind halt gar viele Kilometer u. Wasser zwischen uns.... auch habe ich viel Mühe mir vorzustellen, wie Du in einem Spitalbett aussiehst. Irgendwie passt das gar nicht zu Dir, Du strahlst viel zu viel Gesundheit u. Lebensfreude aus u. so bin ich sicher dass es Dir sehr bald wieder ganz gut gehen wird!

Und jetzt will ich Dir zum Zeitvertreib etwas von uns erzählen: Seit Deiner Abreise haben wir 14 Tage Herbstferien gehabt u. da bin ich mit meinen 4 Kindern + einem Freund v. Ricken + Marti u. meinem neuen Hausburschen im Station wagon nach Gstaad hinaufgezogen.... u. wir haben 2 prächtige Wochen dort oben verbracht. Die Kinder haben aus alten Tüchern Zelte aufgestellt, aus Ball unden u. mit Begeisterung Indianerlied gespielt! Wir haben die Erde von Gemüsegarten u. Obstbäumen eingekellert - Saure Rüben u. Sauerkraut eingemacht. Blumenzwiebeln für den Winter in Töpfe gesetzt etc. etc. Am Abend wenn es kühler wurde brachten die Kinder Holz herein um die Kachelöfen einzuhetzen. Die Tage waren alle prächtig schön

Macht den Bericht zu meinem
Jahresbericht an Dich!

die Sonne schien recht warm, der Himmel war
tief blau die Bäume hatten prächtig farbiges
Laub u. in allen Wiesen weideten Kühe, Schafe
u. Geissen. Du hättest das Glockengläut hören
sollen!! Natürlich war kein Stall im Umkreis der
nicht von meinen 5 Kindern inspiziert worden
wäre! Auch halfen sie begeistert mit beim Mäuse-
fangen in den Wiesen so dass es mir ganz gruselte
ob all den detaillierten Beschreibungen die mir
gemacht wurden. Sage der Marguerite dass sie
alle Tagaus-tagein nichts anderes als ihre
Blue-geenes antrassen, die Mäddchen sahen so
nett aus in ihren dazupassenden Tüchli, ich
hatte meine helle Freude daran!!! und so, und
wir dann recht schweren Herzens für den Schul-
anfang wieder ins Tal gerollt.
Gaston ist so lieb u. scheint mir zu meinem Ge-
burts tag u. Weihnachten, eine sehr schöne Breit-
schweif-Persianer Jacke mit einem sehr schönen
dazu passenden schwarzen pariser Modell - ich freu
mich natürlich riesig darauf - u. am nächsten
Mittwoch muss Gaston geschäftlich für ein
paar Tage nach London u. ich kann ihn begleiten
da werde ich dann mein neues Ensemble ein-
weihen können!!
Jetzt schicke ich Dir auch in Gastons Namen recht
viele liebe Wünsche für eine recht baldige gute
Besserung! [Georgette Schwyzer, Zurich, Switzerland]

[Oct 30, 1953]

liebe Tante Gretel, [MRS. ARNOLD Schwyger, St. Paul]

Mit herzlichem Bedauern habe ich von Ulla gehört, dass Du so wenig wohl gewesen bist und noch im Spital liegst. Es wird Dir gewiss schwer fallen, ruhig und brav zu sein, wie es Dir für einige Zeit auferlegt ist! Ich wünsche Dir dazu Geduld und Frohmut; an guter und liebevoller Pflege wird es Dir nicht fehlen.

Es ist ganz schwierig, sich vorzustellen, dass Deine Vitalität sich bändigen lassen muss. Ich bin sehr froh, dass Dein Schweizersommer und Deine Heimreise noch nichts von einer bevorstehenden Erkrankung ahnen liessen. Nun bist Du im schönen Herbst heimgefahren & ich stelle mir vor, wie es rot und golden von den Bäumen beleuchtet hat. Es ist neunzehn Jahre her, seit Robert und ich bei Euch waren: weisst Du noch, wie wir von einer Einladung Anfangs November über ein frühes Flatteis heimführen? und wie winterlich es beim Besuch auf der Farm schon war? Es ist nun so recht die Jahreszeit zum Ausruhen und es sich an langen Abenden warm und ruhig wohl sein zu lassen. Erhole Dich gut, wir wollen Dich alle wieder froh und lustig unter uns haben. Ich werde von Ulla Bericht bekommen, schicke Dir meinerseits alle guten Wünsche und herzlichste Grüsse.

Deine Jeanne E.-S.

[Nov 3, 1953]
Zürich, 3. November 1953.

[Dr. Marguerite Schwyzer]

Liebe Frau Doktor, Frau. unter
"Ick" habe ich angenommen, dass Sie
unpässlich waren & würde Ihnen
herzlich alles Gute wünschen. Wenn
Sie auch bereits mit Riesenschritten
Ihre vollständigen Genesung entgegen-
gehen, so können Sie meine auf-
richtigen Wünsche nicht trotzdem ge-
brauchen, oder? Seien Sie froh, dass
Sie es in den Ferien "gehauen" haben;
denn Ihre Erholungszeit wird nun
durch liebe Erinnerungen verschönert.
Ich gedenke gerne der mit Ihnen
verbrachten Stunden & Lachstunden.

Herrn Dr. Spätinger geht es mal besser
mal weniger gut, aber im grossen & ganzen
doch identisch. Frau Doktor erfreut sich
besten Genesens & guter Laune.

Mit meinen herzlichsten Wünschen
für Ihr Wohlergehen, lieben Grüßen,
abschied an Fräulein Doktor, verbleibe
ich,

Ihre Marguerite Schwyzer.

Entschuldigen Sie bitte die vielen Lücken
im Brief, aber meine Hand ist nicht
zart genug für Übersetzer-Briefe!

10 MANHATTAN AVENUE
NEW ROCHELLE
NEW YORK

November 5th 1953.

Dear Doctor Limmyer, many thanks for your message.
Will you kindly forward the enclosed letter to your mother.

Sincerely
Mrs. Ludwig Geruzas

Nettingen Petersburg 18. 9. Nov. 53

[Nov 9, 1963]



Liebe Margrit!

Es hat uns wirklich erschreckt mit
dem Brief Deiner Tochter, da wir übrigens
herzlich für die Nachricht danken!

Wie geht es Dir wohl heute? Hast Dich über
amüßliche die Reise mit den Bergtouren doch
zu sehr hergenommen? Ich war jedenfalls
eine gute Brücke für Dich, wenn ich dabei
war. Aber Du hast halt doch noch viel gearbeitet.

Wir hoffen sehr, daß man Dir Herz mit Campher
'Edelstein' und anderen Mitteln wieder in Ordnung
bringt, damit Du wieder kommen kannst.

Von Herzen gute Besserung!

Bei uns geht es recht, auch wenn man bei uns
wegen einer Bronchitis auch am Herz herum macht.

Mein Garten ist nun am Ende, doch hat mein
Frau schon etwa 300 Tulpen gepflanzt. Wir freuen
uns aufs nächste Jahr.

Königliche waren wir zum 53. Heiratsjubiläum.

Kunft in H. Gellen. In Kreis wird immer
kleiner. Leid dem letzten mal fehlten drei.
Je älter man wird desto mehr erkennt
man, wie unser eigenes Leben beeinflusst und
Wunden und Vergehen ist, aber auch, dass das
Leben ewig ist, das ewige Sein. Nun liebe
Margarete, die Du mir so viel in meinem
Leben gegeben hast. pflege Dich gut, lass Dich
von den Seinen pflegen und bleibe noch viele
glückliche Jahre bei den Seinen und auch
bei uns.

Herzliche Grüsse

Paul und Bertha Faber.

[Bertha Faber
Wettingen, Switzerland]

Zürich, 29. 11. 53. [Nov 11/1953]
Seefeldstrasse 1 [Zürich]

meine liebes Marguerite,
Heute sind es schon 8 Tage, seit uns
Deine liebe Mutter verlassen hat und
kann ich es noch gar nicht fassen, dass
wir die liebe Tante Gretel nie mehr
sehen werden. Sie war diesen Sommer
noch so lebendig und vergnügt
und unternehmungslustig, dass
man oft ihr hohes Alter vergass.
Ich kann Dir nicht sagen, wie leid
Dir mir tust, liebes Marguerite.
Du hast seit der Heimkehr Deiner
Mutter viel Schweres durchmachen
müssen und wirst Deine Mutter oft
schmerzliche vermissen. Kommst Du
wohl nächstes Jahr in die Schweiz?
Ich wäre es, Dir zu sehen und mit
Dir plaudern zu können. Ich hoffe
sehr, dass die Bände, die unsere
beiden Familien mit einander ver-
binden, durch den Tod Deiner Mutter
nicht zerrissen werden. Wir Jungen
müssen ja noch mehr zusammen
halten. Ich habe während dem letzten
Zusammenhalten Deiner Mutter
viel schöne Stunden mit ihr verlebt
und werde sie immer in guter Erin-
nerung behalten. —
Ich denke viel an Dich und sende Dir
meine herzlichsten Grüße.
Deine liebe Bräuterei.

L. N. H. 53

[Nov. 11, 1953]

Liebes Margrit,

[MRS. ARNOLD Schnitzger, St. Paul]

Wenn alle meine Gedanken an Dich Briefe wären
hättest Du gar keine Ruhe mehr. Immer danke ich mir
es Dir wohl gek. Am liebsten würde ich viel tele-
graphieren, aber dadurch störe ich auch nur alle
unnötig. Du bist ja körperl. & lebensfroh, und
deine Energie hilft Du den Ägypten auch, also
sich wie hoffnungsvoller in die Zukunft.
Ich danke für die Briefe von Frau Prof. Schnitzger
& Margrit. Seit welcher Schmerzhaft sieht man
in der Post und gar in der Hoffn. auf Euch hoch
reichen. - Es ist wunderbar die allgeringste Teil-
nahme zu sehen die Dich umgibt. - Heute
rief auch Frau d. Schnitzger, Klossbach an u.
erkundigte sich über Dein Befinden. Natur-
lich gibt's überall eine Menge frische Auszu-
richten, so auch von Alice Frey, Listaller,
Borupachern, Lotli, Frau Schellhorn, Frau
Dügg, ich kann nicht die ganze Liste
aufzählen - Hanka Spalinger geht es wieder
gut. Sie steht jeden Tag morgens um 7, um
7:15 Stunden auf, hat glänzenden
Appetit ist kann wieder allein gehen! -

Pauls Befinden wechselt viel, wegen dem
hohen Fohn den wir so viel haben in letzter
Zeit leidet er sehr. Die rheumatischen Auf-
regungen schmerzen ihn auch, erholt sich
aber nach und nach, aber so gut wie es
im Spätsommer ist. Sigmund man wird er
noch lange nicht mehr holen können.

Ich will Dich aber nun in Ruhe lassen
ist. Du nur noch schnell sagen wie mir
bist. Ich bin aus Dich denken ist. nur mit
Dir verbunden fühlen.

Dein
Friedrich

Clara

[Clara Spalinger
Zürich, Switzerland]

Basel, Sürtyland
Nov. 14, 1933.

Liebster Petel,

Hoffentlich hast Du Dich bald
ganz von der anstrengenden Reise erholt. Der
extra Aufenthalt in New York war sicherlich
eine zu grosse Belastung für Deine Kräfte. Du
erst hast einfach ^{schwierig} weh. • Es hat mich
traurig gemacht zu hören dass Du im Spital
erst, - aber wie ich Dich kenne wirst Du bald
wieder daheim sein und Dich freuen den schön
schillernden grünen (pardon!) Mantel anzulegen!
Es war eine schöne Zeit als Du in der Schweiz
warst. -

Ich bin noch fest dabei am Theater zu singen.
The "old hen Sen" is still going strong. • Habe
grossen Erfolg gehabt.

Hurry up and get well. I want to go to
the farm with you next fall.

Ich liebe Dich, Du schatziger Mensch!
alles Liebe und herzlichen Gruss im Kuss
von Deiner

Senta

Basel, Nov. 14/1953.

Dearest Margitli,

The news of Mamma's illness was a terrible shock, in fact I cannot get over the thought that she will be ill for a long time, and that, with her temperament, she will suffer keenly. How I wish I could be near her! She had such a grand time while in Switzerland, but several times she mentioned that she did not think she would have the strength to undertake such a trip again. - Perhaps she felt trouble ahead, and was too considerate to let others know it. - I can't tell you how unhappy I am that I can be of no help.

Please write me again and let me know how she is. - Please give her the enclosed letter. Greetings to all and a big hug for you

from Senta

[Senta Erd
Basel
Switzerland]

Zürich 8, den 23. November 1953.

[Nov 23, 1953]

Liebes Fräulein Doktor, [Da. Marguerite Schwyzer]

Lassen Sie mich Ihnen & Ihren Herren
Brüdern recht herzlich zum Heim-
gang Ihrer geliebten Mutter condo-
liceren. Worte sind ^{im} einem solchen
Falle - selbst wenn sie aus aufrichti-
gem Herzen kommen - immer aber
die Gefahr, dass Sie Ihre liebe Mama
sehr lange haben behalten dürfen möge
Ihnen doch als Trost dienen. Wie
hat die liebe Weingegegangene ihren
letzten Schnitzeraufbruch genossen!
Seien Sie dankbar dafür, dass Frau
Doktor ein langes Krankenlager er-
spart geblieben ist. Sie dürfen versichert
sein, dass ich Ihre lieben Mama
immer das beste Andenken bewah-
ren werde.

Ich haire mit Ihnen allen
- verbleibe

Ihre mitfühlende

Marguerite Schwyzer.

[Nov 23, 1953]

Wettingen, A. G. Peter N 18. 23.11.53

Sehr geehrte Fräulein und Herren
Dr. Schwyzer!

Mit tiefem Schmerze höre ich von
Herrn Dr. Späthiger, dass Frau Mutter und
meine liebe Margrit Müller gestorben ist.
Wer hätte das gedacht, als sie so frisch,
lebendig und fröhlich bei uns war.

Mit Frau Mutter ist mir einer der wert-
vollsten und liebsten Menschen meines
Lebens dahingezogen. In treuer, reiner
Freundschaft hat sie meine Jugendzeit
besiehet, verschönt und glücklich gemacht.

Wie eine ältere Schwester hat sie mich
begleitet und beraten und während Jahren
haben wir Höhen und Täler geteilt.

Nun ist dieses glückliche Leben zu Ende!
Aber es war schön und glücklich in der Liebe
zu ihrem Gatten und zu Thnen, ihren Kindern.
Es war ein reich erfülltes langes Leben,
und wenn man es vor sich sieht, so kann
man nicht trauern, sondern nur dankbar
dafür sein, was diese glückliche Frau ihrer Familie
und allen, die mit ihr zusammen
kommen, gegeben hat.

Wir kommen und gehen. Wir werden, wirken
während kurzer Zeit auch unser Leben
und geben aus unserem eigenen Leben wieder
hinüber in das ewige Leben. Kann man
dieser unerscheidlichen Herden und Vorgehen
verstehen hat, dann wird man sich
ruhig und demüthig dem Tode beugen und
dankbar sein, wenn das vergangene Leben

so reich, froh und schön gewesen ist, wie Thn
liebe Mutter es gestaltet hat. An diesem
Tage denken wir auch in glücklicher Erinnerung
an Thn Grossmutter Mutter, die so großzügig
war und uns als Student und später auch
meiner jungen Frau eine wertvolle, liebe
und herzliche Freundin gewesen ist.

Nehmen Sie unsere am tiefen Herzen
kommende Condolation entgegen!

Sie würden uns eine große Freude machen,
wenn Sie einmal bei uns eintreten
könnten.

Ihre
Paul und Bartha Faber.

Lf. Gallen 23. 11. 1953

[Nov 23, 1953]

Sehr verehrtes Fräulein:

[Dr. Marguerite Schwyger]

Wohntief ergriffen lese
ich die Dankenschrift Ihrer
geliebten Mama.

Wenn ich auch wie die Bräute
hatte, die je putzen, fühle
ich mich durch Ihre Mama
so sehr verbunden, dass ich
Ihren Tag an mirs, wie
sehr mir der Linnelied
Ihrer unvergesslichen Mama
nahe geht.

Sommer war es ein Fest wenn
sie wieder unter uns war
leider war es diesen Sommer
zum letzten Male.

Sie war so unersättlich froh
erhalten, dass ich schon auf
das nächste Wiedersehen zu
hoffen plante. Es hat nicht
sollen sein.

Unerschöpflich waren meine
Erinnerungen, die datieren
ja aus meiner frühesten Jugend
zeit, die von einem so
vergesslichen Laub umgeben
von ist.

Gluckselig erzählte Ihre liebe
Mama von ihrer glücklichen
Familie in ihrem schönen
Heim.

Durch Ihre Tante Clara erfahre
ich vielleicht, welchen Verlauf
die Krankheit Ihrer geliebten
Mama genommen hat u. ob
sie sehr leiden musste.

Aber sie war ja in der denkbar
fürsorglichsten Pflege u. um-
geben von zärtlichster Liebe.
Darf ich Sie bitten, Ihren beiden
Herrn Brüdern meine tief
empfundene Teilnahme aus-
zusprechen u. glauben Sie
dass ich Ihnen grossen Dank
mitfühle u. Ihnen in Ek-
stasen warm die Hand
drücke. Ihre Edle Minor-Köflinger

Fürsorgestelle: Rapperswil SG
Tel. 055-2 11 23 Postcheck VIII 23512



Private Mütter- und Kinder-Fürsorge

Beratung unverheirateter Mütter

Adoptions- und Durchgangspflege-Plätze

23. November 1953.

An die Trauerfamilie
Frau Dr.C.Spalinger-Müller,
Bellerivestrasse 22,
Z ü r i c h.

Sehr geehrte Trauerfamilie,
Sehr geehrte Frau Dr. Spalinger,

Anstelle einer Kranzspende für die liebe verstorbene
Frau Dr.Margrit Schwyzer, St.Paul, USA, hat Fräulein
Martha Brändlin, Gubel, Rapperswil, der Privaten Mütter-
und Kinder-Fürsorge einen Beitrag überwiesen.

Wir sprechen der Trauerfamilie unser herzlichstes
Beileid zum schweren Verluste aus.

In ganzer Anteilnahme

Private Mütter- und Kinder-Fürsorge

Die Fürsorgerin:

Alice Honegger

St. Paul (Minn.), den 22. November 1953
Crocus HLM 8

TODESANZEIGE

Wir machen Freunden und Bekannten die schmerzliche Mitteilung, daß unsere liebe Mutter, Großmutter, Schwiegermutter, Schwester und Schwägerin

Marguerite Schwyzer-Müller

von uns geschieden ist. Sie starb nach kurzer, schwerer Krankheit im 81. Altersjahr.

In tiefer Trauer:

Dr. Marg. Schwyzer

Dr. Arnold Schwyzer

Dr. Hanns und Marg. Schwyzer und Kinder

Clara und Dr. Paul Spalinger-Müller, Zürich

Leidzirkulare werden keine versandt.

Suggest 16 Tall. Jan
23. 12. 53

[Nov 23, 1953]

My dear Margaret,

You must think very badly of me, for not having written earlier, to tell you all how very sorry Ansel & I were to hear of Tante Petel's death. The only apology I can offer for the delay, is the fact, that I was in hospital at the time for the birth of our baby daughter & since I have been home, time has simply flown & I am constantly busy with the children.

Tante Petel to me is something quite irreplaceable. Something "is" maybe a wrong term to use about a person, but she was so much a pillar of the family - of the golden times, of all the things we all know so very little about, that she was more than just a very wonderful person. You all must miss her most awfully & I expect it doesn't help much if everyone tells you, that to die like that, rather than be ill a long time, was what she preferred. After all you know that yourself & as in the case of Grandy's death, where I

almost hoped he might die, as he
was so dreadfully ill - when he died,
it was a frightful shock none the less.

Mimi tells me that Arnold is
on sick leave in Switzerland. I am
sorry to hear he has overworked &
is ill, for him, the least "selfishness"
of you three, Tante Fritz's death
must be worst to hear.

I hope that you will come to
Switzerland soon again & that we shall
see more of you than last time!

Please accept Annie's & my
sincere condolences & if you would be
so kind to also pass them on to
Hanns, to whom I roughly have not
time to write also, I should be very
grateful indeed.

Best love from us all
Anneli, Helen, Tannu & Sabine

November 23, 1953

My dear Marguerite,

All our heartfelt sympathy and thoughts are with you today and I just want to tell you quite simply how deeply we are grieved by the sad news we received early this morning. We can hardly realise that Tante Gretel is no more, and we can imagine how great your sorrow and sadness is. Your beloved mother was such a wonderful woman, loved by young and old not only as a relative, but also as a kind and understanding friend. It was such a pleasure to see her this summer in such good spirits and, as we thought, in good health. She spent her last afternoon in Zurich at our place and we said good bye to each other never thinking it would be for the last time.

Luckily, she was able to come home before she got ill to see you and Hans and his family again and fortunately Arnold was able to see his mother in hospital. We realised that Tante Gretel was really ill, but never thought that she would not recover. Perhaps it is better that she had not to suffer too long, because with her vitality, it would have been difficult for her to be ailing and lead a quiet life.

This morning I rang up Jeanne Eder who had just received a wire from Ulla, as well as other members of the family Schwyzer. I rang up your aunt who was really very upset and begged her to give me Arnold's address.

Georgette and I regret so much that we are so far away from you and are not able to come and see you and help you, but be sure that our thoughts are with you.

With all our sympathy and love,

Jones

Gaston.

[Nov 23, 1953]

Rapperswil, 23 Nov. 53

Liebe Margrit,
Nun hat auch deine liebe
Mutter ihre Augen für immer
geschlossen! Ihr war ein lan-
ges, schönes Leben geschenkt
worden dass sie vor ihrem
Heimgang noch in ihrer
alten Heimat weilen durfte,
erscheint mir wie ein Ge-
schenk. - Für dich wird es
schmerzlich sein wenn das Eltern-
haus aufhört zu sein. Doch

hast du ja keinen Beruf &
wirst dich im Leben schon
zurecht finden. - Ich gedanke
seiner in diesen Tagen des Ab-
schieds mit herzlichster Teil-
nahme & wünsche dass dir
über diese Zeit die Kraft ge-
schenkt werde den Trost zu
finden den Menschen nicht
geben können.

In aller Anhänglichkeit
deine alte Cousine

Helene Müller

[Jona, Rapperswil,
St. Gall, Switzerland]

L. d. 24. XI. 53

24 XI 53

[Nov 24
1953]

Liebes Marguerite,

Kann hoch Mama im Krankenzimmer überstanden,
gönnen wir ihm die Ruhe, was bleibt uns die
schmerzliche Aufgabe, die sich nie schliessen
wird. Du hast noch ein reiches Leben vor Dir
und das hilft Dir über all das Schmerze hin-
weg bis Du den grossen Verlust überwunden
hast. Wir denken in grosser Liebe und
Anhänglichkeit an Dich und versichern
Dich unseres niedrigsten Mitgeföhls.

In tiefer Teilnahme

Onkel Paul u. Tante Clara

Liebes Marguerite!

Da wir seit 16. Nov. ohne Bericht waren, erlaubten wir uns die Prognose
etwas besser zu stellen. Um so schwerer traf uns das Telegramm vom Hin-
schied von Mama. Tante Clara stand am Abend vom 23. Nov. vor dem
Zusammenbruch. Es ist uns, aber auch für Euch, ein grosser Trost, dass
Mama mit Clara u. mit allen ihren Freunden zusammen den vergangenem
Sommer eine selten schöne Zeit verleben durften. So haben wir denn die
liebe Verstorbene mit ihrer aussergewöhnlichen Vitalität u. mit ihrer frohen
Natur in lebhaftester u. schönster Erinnerung.

In tiefstem Mitgeföhle

Onkel Paul

[Dr. Paul Spakiger,
Zürich]

Oberlin, Ohio,
24th November

[Nov 24, 1953]

Dear Marguerite, Arnold and Hans,
When I was sent up to tell us of
Tank Field's death it came as
a real shock as we thought he
was on the way to recovery.

Liz and I both love Tank
Field very dearly and she means
a great deal to us and so you
may be sure that we are thinking
of you and feeling for you
all that you have lost in her. She
was such a very special person.
To us she was a symbol of a time
passed which was intensely vital
and glorious in one.

It is hard to imagine that she
won't be at the Eden next summer.
And as we want to pass all good
things on to our children I am
particularly sorry that Bipike is
not yet at an age to remember
her.

But we must not forget that
Duke Petel would have hated to
be an invalid or to grow old.

His and I send all our love
to you.

Siri

Oberuster, Switzerland

24. November 1953

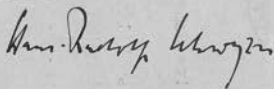
Liebe Cousine Marguerite,

Mit grosser Bestürzung mussten wir vernehmen, dass die Besserung im Krankheitsbild, von der meine Mutter noch in ihrem letzten Brief gesprochen hatte, nur vorübergehend war, und dass Du nun Deine gute Mutter hast verlieren müssen. Meine Frau und ich entbieten Dir unsere herzlichste Teilnahme. Wir versichern Dir, dass wir die gescheite, überlegene, gütige Frau in der besten Erinnerung behalten werden. Es mag Dir einen Trost bedeuten, dass sie bis kurz vor ihren Tod ihre erstaunliche Geistesfrische, ihr Temperament und ihre Schlagfertigkeit bewahren durfte, und dass sie aus einem reichen und erfüllten Leben im hohen Alter abgerufen wurde. Natürlich können solche Betrachtungen den Verlust höchstens lindern, aber nicht aus der Welt schaffen.

Für meine Mutter, die Deine Mutter schon in der Jugend gekannt hatte, und sich so auf das Zusammensein mit ihr gefreut hatte, ist der unerwartete Hinschied in diesem Augenblick besonders schmerzlich. Ohne die liebenswürdige Einladung Deiner Mutter wäre es ihr überhaupt nicht eingefallen, diese Amerikareise zu wagen. Aber wer hätte solches denken können, als Deine Mutter vor zwei Monaten gesund wie je die Schweiz zum letzten Mal verliess.

Mit stillem Grusse verbleibe ich

Dein Vetter



Dr. phil. Hans-Rudolf Schwyzler
Clausiusstr. 67 Zürich 6



BY AIR MAIL
PAR AVION
POR AVION



aus

Miss Marguerite Schwyzer
M.D.
8 Crocus Hill
St. P A U L Minn.
U. S. A.

Dr. phil. Hans-Rudolf Schwyzer
Clauswiesstr. 67 Zürich 8

Switzerland

[Nov 24, 1953]

ZÜRICH 7
SONNENBERGSTR. 125
TEL. 32 03 09

24.11.53.

[MR. & MRS. Harro Schwyzer, St. Paul]

Sehr geehrte Herr Dr. Schwyzer, Der einzige
 Mensch hätte sich von der schweren Erkrankung
 Ihrer lieben Mutter & sich hoffentlich bald
 wieder erholen. Wenn Sie die Zeit
 heute die Tagesanweisung, die mich häufig
 gestört hat. Ich möchte Ihre liebe Mutter
 sehr gern & freue mich sehr, wenn ich mit
 ihr zusammen war an einem lebhaften &
 lebensmündigen Wesen. Wie hat sich das
 Leben von dem angenehmen Sommer genossen,
 ganz beson. Ihre Lebensgeschichte beschreibt auch noch
 Ihren Schwyzer in England. Ich möchte
 Ihnen, Ihrer Frau & Ihren Geschwister
 meine allerherzlichste Aufnahme auszuspre-
 chen. Sie alle haben eine lebende
 Mutter verloren, die Sie sehr vermissen
 werden. Ich werde der lieben Verstorbene
 in ganzem Herzen bewahren & mich oft
 & gern an ihn erinnern.

Mit vielen Grüßen Ihre
 M. Wehli-Heiden

[Nov. 24, 1953]

Schmugg am 24. 11. 1953

[Dr. Marguerite Schmugg
St. Paul]

Mein liebes Rausch, schon ver-
sprachst u. auf unserem eifer ich
von der Erhaltung Denis L. Rutte.
Nur sprichst mit von deren Tode.
Ich bin nun telefonisch mit der Frau
u. abends Herr Th. Spalinger, dass
sie nicht mehr da sein. Liebes Rausch,
selten hat mit eine solche Clack-
nicht erduldet, wie diese. Denis
L. Rutte war mit eine so gute
u. aufrechter geistliche Freundin,
dass mir ist, wie wenn meine eigene
Rutte gestorben wäre. Ihre Liebe,
unverletzlichkeit und gegen meine Kinder
u. Schwiegerkinder, gegen meine
Freunde war einzigartig; wie es
hier selten vorkommt. Ich kann
u. kann es nicht fassen und fiele
mit Dir wie eine ältere Schwester,
die Du nicht hast. Bitte sage das
auch Denis bei den Brüdern, die
ich nicht so gut kenne, wie Dich.
Leider kann ich nicht zu Euch eilen,
die Distanzen sind doch zu groß,
hoffe der Flug verläuft, aber,
ich bin in feste bei Euch und kann
aufrechter mit Euch das Ausleben

an meine gute, liebe Mutter mich in
uns so lebendig bleiben, wie sie
lebendig war diesen Sommer, vor
und wohl bis zu ihrer Erkrankung.
Vollerzogen hätte ich sie, bewahrt
Sie uns Deine Freundschaft, wie es
Deine L. Mutter geben hat. Du bist
für der Schweiz sehr anhängend.
Erlaubte mir Du schreiben, daß
mit jedem Freunde der Eltern ein
stetig Jugend u. Heimats-
gefühl für immer; so wie ich
es heute zu lieb u. nimmermehr
fühle. Verzeih den letzten Briefen
Deine Mutter, ich wende mich von
ihrer Erkrankung, habe ich nach
hier von Jannetoff u. wie immer
es sei. Schmeichelte ich, daß bald
in der Schweiz ein wunderbares Leben
bei Aulus unseres Campes zu
sehen, um unendliche Mächtigkeiten von
Dir zu lassen. Vorher aber schreibe
mir bitte ein Wort, wie alles ging
u. war. Wie bin ich glücklich, daß
Deine L. Mutter ein so langes Kranken-
lager ergründet hat. Hat sie sehr ge-
litten? Alles Liebe von Haus und
uns allen für Dich und Deine
Brüder. Herzlichst Deine
Margarete Köhler-Sulzer

[Nov 25, 1953]

Mürich, den 25. November 1953

Liebe Marguerite,

Sehr herzlich kondoliere ich Dir zum
Tode Deiner lieben Mama. Ihre Klugheit,
Fröhlichkeit und Freundlichkeit haben
mir einen grossen Eindruck gemacht.

Sehr gefreut habe ich mich über die
jugendliche Frische, die wie an unserem

letzten Familienausflug in Vitznau
zeigte. Ich kann mir vorstellen, wie
schwer Dich dieser Verlust trifft.

Ich hoffe, Dich in absehbarer Zeit wieder
im Künich oder Arona zu sehen.

Mit den herzlichsten Grüßen
und der aufrichtigsten Teilnahme

Rudolf Schweizer

[Dr. Rudolf Schweizer, Zürich, Switzerland]

25. Nov. 1953.

Der Herr Mann ist im Fahren, zuerst wurde er sich seinen grossen und kleinen
 34 heftiger Fabrikation bin ich glücklicherweise [Büro, Tessin, Switzerland]
 Sommer, Sommer

Zürich, 25. November 1953

Mit tiefem Bedauern haben wir vom unerwartet plötzlichen Hinschied Ihrer Mutter Frau Marguerite Schwyzer-Müller Kenntnis genommen und wir erlauben uns Ihnen zu diesem schmerzlichen Verlust unser aufrichtiges Beileid auszusprechen. Wir werden der Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.



J. OUBOTER

Representative for Switzerland
of the Holland-America Line

Dr. Marg. SCHWYZER
Dr. Arnold SCHWYZER
Crocus Hill 8

St. Paul

Minn.

Stüts, 25. XI. 53

Lavaterstr. 54

[Nov 25, 1953]

Sehr geehrtes Fräulein Dr.,
[Dr. Marguerite Schumacher]

Sie werden sich meiner wohl kaum
erinnern, denn es sind Jahre vergan-
gen, seit ich Sie hier in Stüts mit
Ihrer lieben Mutter sah. Doch möchte
ich Ihnen sagen, wie sehr ich mit
Ihnen fühle & von Herzen teil-
nehme an Ihrem Leid.

Auch für uns ist mit ihr eine
sehr liebe alte Freundin unserer Fa-
milie dahingeschieden, deren Tod
uns allen sehr nahe geht. Dass ich
die liebe Marguerite nie wieder sehen
würde, wäre mir vor kurzem ganz
undenkbar erschienen, vor sie doch
auch dies Jahr noch so erstaun-
lich frisch, jugendlich & lebens-
froh, dass es eine Freude war, mit
ihr zu plaudern.

Ich werde Ihre liebe Mutter nie
vergessen & ihr stets in alter
Freundschaft gedenken

Ihre aufopfernde
sichere Tuglister

25 - XT - 52.

Ihr geehrtes Fräulein Fr.
[Dr. Marguerite Schunzger, St. Paul]

die Nachricht vom Tode Ihrer
lieben Mutter hat mich tief
erschüttert. Es nehme mir einen
Anteil an Ihrem großen Leid,
und ich werde der lieben Besin-
gungen, ihres frohen, gütigen
Besens, stets in Liebe und Freund-
schaft gedenken.

Ihre hily Bucher-Fuglisteller

[Nov 26, 1953]

Liebe Marguerite.

In diesen schweren Tagen bin ich
mit Dir in Gedanken, und auch
mit Hans & Arnold.

So schwer es für Euch Alle ist, denn
die Mütter und Väter sind die besten
Freunde, und wenn man sich gegenseitig
nicht immer verstehen mag, so bleiben
sie es doch und ist ihr Verlust der grösste, —
vergesset Tanki Clara nicht, denn sie hat
Euch Alle so lieb und ihr habt in der
Folgezeit ein heisses Mutterherz.

Ich vernehme Dich, liebe Marguerite,
meiner herzlichsten Anteilnahme an Euerem
grossen Leid.

Anthe Brändlin
i. Eubel.

[Rapperswil, Switzerland]

Geehrte Trauerfamilie ! [Nov 26 1953]
[Dr. Marguerite + Family, St. Paul]

Nehme aufrichtigen Anteil
an Ihrem schweren Verluste
beim Hinsange Ihrer geliebten,
guten Frau Mutter und condole-
riere der ganzen Familie von
Herzen.

Mit besten Grüßen Ihre

Bellerivest. 21.

Ursula Orasch

Wienfelden, 26. Nov. 1953

[26 Nov. 1953]
[Frauenfeld, Switzerland]

Mein lieber Margarete,

Als ich vor einer
Wochen Deine Mama einen
Brief schrieb, hätte ich wirk-
lich nicht gedacht, dass ich
Du schon so bald zum Win-
ter schrieb Deine liebe Mutter
condolieren würde. Trotzdem
ich die Anzeige in der Zeitung
sah, konnte ich es wirklich
nicht glauben, denn ich sehe
Frau Dobler immer noch vor
mir im Leben, so lebhaft, so ver-
gungst + voller Gutheueren + Liebe.

Wing & ich müßten Dir,
Arnold & Hans & ihre gan-
zen Familie von ganzem Her-
zen sagen, wie sehr wir teil-
nehmen an ihrem ganzen Ver-
lust & ihrem Trauer. Dir, lieber
Mangeweib, wird Frau Dolder
ganz besonders fehlen, wo Du doch
noch jeden Tag zu ihr herein
gegangen bist.

Im Gedanken bin ich in
deinen Tagen bei Euch. Voll
Dankbarkeit denke ich an
all die Liebe, die ich durch
Eure Liebe schon erfahren
konnte. Wie viele schöne Minu-
ten!

Wenn es wieder auf. Und
ich will von Eurer Mama mit
ihren lebhaften, glühenden Cha-
rakter den Mittelpunkt auf
Eurem Hofe sein auf der Farm.

Ein Buch wird es
ein Fort sein, dass die liebe
Verstorbene nicht mehr so lan-
ge leiden musste. Und wie
hat sie doch ihre Europa-
reise genossen! glühend er-
zählte sie von Herrn Rine nach
Kermatt & Gündelwald. Wie er-
lebte einige wundervolle Stunden
zusammen, die ich nie vergessen
werde. Der Abschied war voller

Hoffnungen auf ein nächstes
Wiedersehen, & doch darob
ganz niemand will daran.
Die glücklichste Lybille Frau
Dobler auch von Buch alt. &
vom 20. Geburtstag.

Es ist für Buch ganz
ein Tröst, dass die Buch. Lieder
schaffen noch so viel Liebe er-
wecken konnten & dass sie ein
glückliches, wunderbares, aus-
gefülltes Leben hinter sich hatte.

Noch eine kleine Bitte. Wenn
Du eine kleine Photo hättest
von Frau Dobler wäre ich Dir
sehr dankbar. Bitte sage auch
Deinem Bräutigam, wie sehr wir an
ihnen schmerze teil nehmen.
In herzlichem Mittheilen
bin ich in alte Freundschaft
Dein Liz.

[Nov 26, 1953]

KÜSNACHT (ZCH.)

WEINHALDENSTR. 6

26. Nov. 1953

Liebe Marguerite,

Zu dem schweren Verlust,
der Dich betroffen hat, möchten
Hilgy u. ich Dir unsere herzlichste
Teilnahme aussprechen.
Wir können es gar nicht
glauben, dass Deine Mutter
nicht mehr da ist. Diesen
Sommer ging es ihr ja noch
so gut, u. wir haben so nette
u. gemütliche Abende mit ihr
verbracht. Sie wird uns stets
in bester Erinnerung bleiben.

Mit freundlichen Grüßen,
auch von Hilgy bin ich

Deine Dora

Thanksgiving Day -
November 26, 1953.

Dear Dr. Marguerite, - I
have thought of you
many times today know-
ing that you must be
very lonely on the first
holiday without your
dear Mother. She always
impressed me as being
the soul of her home,

and in this day and age, such Mothers leave a big void.

Your good Father and Mother had established the type of home we read about, the home of traditional culture and beautifully wholesome family life. They will always live in our memories

for these fine characteristics, and then for their splendid achievements.

Somehow, I cannot help being sad with you in the passing of these noble souls, because they are hard to replace in this modern world of ours, where we need their example.

It is good to know they
are receiving their
well-merited reward
and I thank God for
that, as I pray for
them, but I shall al-
ways look forward to
meeting them on the
Eternal shores.

Strange as it may
seem, I had not heard

of your Mother's passing
until Monday evening,
or I certainly would
have come to your
home with the Sisters.

Somehow with my
closely scheduled
life the Sisters missed
telling me, and I do not
read the daily papers.

However, I was glad
to have known it when

I did, so that I could
attend the Requiem
Mass at St. Lukes.

At the time of your
Father's passing I was
heart sick not to have
known until the
morning of the funeral,
too late to make ar-
rangements. I valued
their friendship so
greatly, that I have
wanted to tell you this.

Please extend my
deepest sympathy to
Mr. Hans ^{and} to Mr. Arnold.
I am so very grateful
to God that your good
Mother no doubt had
a good visit with
Mr. Arnold while he
visited here, even if
you couldn't reach
him later.

I am placing your
Mother in the daily
memento of Mass,
and I shall also
have our little
children remember
her at school.

Affectionately in prayer
Sister Anna Marie

Don 27. Nov. [1953]

Meine liebe Margarete, zu der [Nov 27]
Leitung habe ich von dem schweren
Verlust gelesen, den du getroffen hast.
Ich denke in herzlichster Teilnahme
an Dich. Deine liebe Mama habe
ich ja am Schreyerfest und so
voll - . versüßt getroffen. Nun hast
auch Du das Leben verloren und

list - die ältere generation geründet.
Deine schone stadt wird dir in diesen
Zeit sehr nützlich sein.
Ich danke dir sehr - . Verstehen
an dir und hoffe dir -
Zurück nicht zu sehen.

Herzlich grüßt dich

Deine liebe Schwester
[Zurich]

[Nov 27, 1953]

Sehr geehrte Familie Dr. Schwegger,

Mit großer Bestürzung lasen wir in der
Leitung die Todesanzeige v. Frau Dr. Schwegger.
Wir condolieren Herrn v. Meyen zu dem uner-
schütterlichen Verlust Ihrer lieben Mutter u. bedauern
sehr doppelt, dass es im Herbst nicht mehr möglich
war, Ihre Mutter noch ein mal bei uns
zu Hause empfangen zu dürfen. Sie sagte zu
uns am Telefon „auf Wiedersehen 1954 in
Minneapolis“, u. nun hat sie nicht einmal
mehr den Beginn des neuen Jahres erlebt!
So viel wir hörten, war ihr wenigstens ein
langes Krankenlager erspart, sodass sie fast
aus ihrer rastlosen Tätigkeit heraus abberufen
würde. Wir werden sehr gerne auch mit
Ihrer Frau Mutter verbunden schönen Stunden
zuwich denken.

Mit den besten Grüßen an Sie alle

Ihre R. u. J. Schmidt.

Omaha 27. 11. 53

„ESCHENHOF“
KÜSNACHT/ZÜRICH

[Nov 27, 1953]

27. November
1953

Liebes Fräulein Schwyzer,
Seitdem wir von dem grossen
Kummer wissen, der über
Sie gekommen ist, teilen
meine Gedanken in warmer
Teilnahme bei Ihnen und
ihren Brüdern.

Noch in diesem vergangenen

Sommer, so hätte ich von Frau
Dr. Robert Schweizer, meine
ihre liebe Mama in der Schweiz.
Galt zu Dank dürfte sie noch
zu Ihnen heimkehren.

Von Herren hoffe ich, dass der
Tod als Freund, sanft an ihn
Lager gekehrt ist und sie
von Leiden verschont bleibt.

Mein lb. Mann hat viele
Wochen hier in der Klinik
Krisanden zugebracht. Er
fiel in einem schweren Schwin-

delanfall zu Boden & brach den
hohen Arm. Ich selber musste auch
hierher kommen, für eine längere
Krankbehandlung. So wohnen wir
ganz nahe beisammen in der Klinik
dürfen aber in wenigen Tagen
wieder heimgehen, worauf wir
uns sehr freuen.

Wir hoffen sehr, Sie wieder einmal
bei uns zu sehen und bleiben
in herzlichster Teilnahme und
heuem Gedenken

Ihre

Felix & Emmely Nager-Reichardt

[Nov 28, 1953]

Hoch Fräulein Doktor, [Dr. Marguerite Schenker]

Ich habe mit tiefem Bedauern
in der Zeitung die Nachricht vom Hinschied
Ihrer lieben Mutter gelesen und würde Ihnen,
auch im Namen meiner Schwester Frau Conrad Jenny,
die herzlichste Teilnahme an Ihrem grossen Verlust
aussprechen. Ich habe noch im September so gemüthliche
Stunden mit Ihrer lieben Mutter im Eden verbracht
und werde ihrer stets mit wärmster Sympathie
gedenken.

Mit freundlichsten Grüßen
Ihre Mina D. Caprich

Zürich, 28. 11. 53
43 Ulognai

¹⁴
Zürich, 29. November 1953

Liebe Marguerite, Arnold & Hanns,

Wie still muss es nun um Euch
geworden sein, nachdem alle Fürsorge nicht
helfen konnte, Euch Mutter am Leben zu er-
halten. Unseres Gottesknechts Wünsche waren
in den letzten Wochen ganz besonders mit
Euch Allen verbunden & wir hoffen mir
noch von Tag zu Tag auf eine gute Besserung!

Wir wollen versuchen das wieder zu finden,
was eure Mutter in so reizender Weise
pflegte & im Andenken an eure Eltern, die
ihre Heimat so liebten, verbunden zu bleiben.

Die Frau, die Fante Gröbel uns Zeit
Lebens gehalten hat bleibt unvergessen!

Ein warmer Festwunsch drücken
wir euch die Hand. Euch. Lotti.

[Ch. Linck - Rowlands,
Zürich]

[Nov 29, 1953]

Kirch 8, 29. Nov. 1953

Seefeldquai 1
[Zürich]

mit Weisschen im 1954, auch
wurde wir mit ihrem Stuhl
im Keller + mit ihm in dem
Keller + Kellertüren zu öffnen

Meine liebe Marguerite, Ich kondoliere Dir
+ Deinen Brüdern von ganzem Herzen +
nehme innigen Anteil an Euerem tiefen
Leid. Ich hoffe mir die liebe Mama habe
nicht viel Leidem müssen. Ein grosses
Glück, dass sie noch nach Hause kam +
bei ihrem lb. Kindes + Enkel starb. Wie
traurig wäre es für Euch alle gewesen, wenn
dies auf dem Schiff oder Bahn passiert
wäre! - Letzten Sonntag gerade am
Donnerstag ist sie gestorben + habe ich noch
zu Heie gesagt ich glaube doch dass Tante
Gretel wieder gesund wird + schöne Weihnachten
mit allen ihren Lieben feiern kann, es hat
nicht müssen sein! - Wäre sie nicht wieder ganz
gesund geworden mit ihrem feichten Temperament
wäre sie wahrscheinlich tief unglücklich geworden
+ kann man sagen "Gott weiss was ich". Sie hat
diesen Sommer eine schöne Zeit in der Schweiz ge-
habt + es wirklich genossen, das war ja auch schön!
Für Dich lieber Kind, wird eine schwere Zeit kommen
hart Du jetzt doch für alles zu sorgen, aber ich
hoffe dass, Ihr trotz all dem Leid, doch schöne
Weihnachten feiern merdet, schon den lb. Kinder
wegen, die das ja noch nicht so recht verstehen
und man das schlimmste vorbei ist, wart Du ein
paar Wochen Ferien nehmen + zu Euhl + Tante gehen
kann, meist sie sind ja auch alt + kranken sehr an
Euch. Es ist verkehrt auf dieser Welt, ich bin 83 Jahre
alt + müsste Deine lb. Mama überleben war ich nie ge-
dacht hätte! Also guten Mut, bleibe gesund + feiere
Dich an Weihnachten mit den lb. Kindern

Dir & allem warmen Lieben wünsche ich viel Glück gute
Gesundheit & recht schöne Weihnachts- & Neujahr
Festlichkeiten. Deine alte Tante Cilly. Im Separaten Brief ist
noch viel bei Michel & Gede für die & ihre Familie
im den letzten Teiligen viel näher gekommen. Es
ist nicht schön so als zu werden & alle seine
Lieben bleiben zu sein. Bitte dir ein gutes Photo
von ihm das würde mich sehr freuen.

Nov. 30, 1953

unsere Lieben!

Wir schicken Euch diesen Kondoleenzbrief von
J. Döpfner, den wir persönlich nicht kennen.

Herzliche Grüsse

Ottilie Paul

Tante Clara

[DR. + MRS. Paul Spalinger,
Zürich]

[Nov. 25, 1964]

Winterthur, Heiligbergstrasse 12 - Mittwoch 25.X
Nov. 64

Sehr geehrter Herr Kollege!

[Erl. Dr. Marguerite Schwyzer, St. Paul]

Die NZZ bringt die Todesanzeige der Frau Marguerite Schwyzer-Müller. Darf ein Ihnen Unbekannter zu Händen der Familie in St. Paul, Minn. sein Beileid ausdrücken & Ich kannte Dr. Arnold Schw. vor vielen Jahren u. habe ihn, wenn auch nicht ~~erhöhere~~ ^{erhöhere}, 1915 bei Kriegsausbruch zum letzten Male gesehen, als er u. seine Frau durch die Ereignisse getrennt einander nicht mehr treffen konnten. Mit seinem Bruder Gustav war ich eng befreundet. Wir waren Assistenten bei Kocher, er 1896 mein Nachfolger als Erster an der Chir. Klinik in Bern. Als er nach Minnesota übersiedelt besuchte er mich gelegentlich in Chicago. Später sah ich ihn wieder in Luzern. Die Kinder des Ehepaares Dr. Arnold Schw. werden sich meines Sohnes Dr. med. Josef Dö. erinnern, der vor etwa 20 Jahren auf einer Studienreise in USA das Aerzte Brüderpaar in St. Paul u. auf Gustavs Farm besuchte. Ich muss es tragen, dass dieser mein einziger Sohn vor drei Monaten in Der Heilstätte Wald an Lungentuberkulose gestorben ist. Ich selbst bin seit 3½ Jahren total erblinder: amotio retinae. Entschuldigen Sie, bitte, meine Ausführungen; aber die Familie Schw. stand uns so nah dass ich doch mein Beileid zum Ausdrucke bringen möchte.

Ich bin mit besten Wünschen
Ihr ergebener

X Ablatio retinae

Dr. Döpfner

[Zurich]

Dr. Döpfner

Rapperswil, 2. 12. 53.

[Rapperswil, Switzerland]

[Dec 2, 1953]

Liebe Frau Familie

[DR. M. Schwyzer and family]

Es fällt uns schwer zu glauben,
dass Eure liebe Mutter und
von uns allen hier verehrte

Frau Dr. Schwyzer nicht mehr
unter uns sein soll. Wie von
sie doch in wenigen Monaten fol-
lid, bei bester Gesundheit und
Unternehmungslust in unseren Kreise

Wir fühlen mit Euch in Eurer
Schmerz und unsere Gedanken
sind mit Euch in diesen schweren
Tagen. Wir wünschen sehr herzlich,
dass Ihr alle die Tradition der
lieben Verstorbenen weiterführt
und sehr oft das von ihr so
geliebte Klappernetz aufsuchen
werdet. In innigen Teilnahme
sind wir Eure

Adolf, Antje, Oskar

VINCENT DE SINNER

[Dec 4, 1953]

Dale, December 4, 1953
Steinengalen 51

Dear Margrit, [Dr. Marguerite
Schwyzer, St. Paul]

I wonder when you are
coming to Switzerland again -
maybe this winter for skiing?
I was sorry to miss you last
time but instead of last
a very nice meeting with you
mother; alas it was the last
time we should see her.

I was very sorry to hear
the sad news, and I am
sure that I am not the
only young Swiss or other
foreigner against whom she
has been so good and
who knew her as a person

with a generous and
friendly heart. You can
rest assured that we all
were with you in our
thoughts and still are.

I don't want to close
this letter without in-
cluding my very best
wishes for the coming holi-
days and the new
1955 year, and I am
with kindest regards
yours

Vincent.

[Dec. 5, 1953]

ZÜRICH 2
BÜRGLISTRASSE 17

Dec 5. Dec. 53

Liebe Marguerite,

2 u. unserem großen Leidwesen
haben wir die Nachricht vom Tode
deiner lieben Mutter vernommen. Wie
schwer es kaum glauben, was sie
doch noch so vergnügt & unternehmung-
lustig diesen Sommer in der Schweiz.

Sei versichert, liebe Margarete,
daß wir an Deinem Leide herzlichsten
Anteil nehmen. Wir werden Deine
liebe Mutter auch sehr vermissen
& ihr ein gutes Andenken bewahren.

In herzlichem Gedenken

Deine

C. C. & Lotte Steiner -

Schweizer

MARYKNOLL SISTERS' CLINIC

APO 59 - C/O P. M.

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

December 9, 1953

Dear Dr. Schwyzer, [Dr. Marguerite]

The two packages of medicines and clothing sent here recently arrived the other day. You will be glad to know they came in good condition and the contents have already been given out.

No doubt you heard of the disastrous fire in Pusan at the end of November. The destruction caused was terrible and about 5,000 families are now homeless. Many came to us for food and clothing so at a time like this your gifts were doubly welcome.

Your interest and generosity mean much to us. It is only through friends like yourself that we can do anything at all for these unfortunate people and I am sure God will bless you for it.

Be assured of a special remembrance in our prayers. May your Christmas be a very happy and holy one!

Sincerely yours,

Sister M. Mercy

MRS. HERMAN C. OTTO
9 CROCUS HILL
ST. PAUL 2, MINN.

[1953]

Dec. 11

Dear Peg:

Although I know that your fine
mother lived a long full life and that for
her, going as she did was not a tragedy - it is
always for the ones who are left that there is
sorrow and adjustments to make. It is also
sad for us to see the good staunch older
generation, which lived us with that other life

of graciousness and dignity, leaving one by one.
Your mother's familiar figure will be missed on
Crocus Hill as in lots of other places. ~~but~~
Isn't it fine that she had that last wonderful
trip to Europe? Can any of us ask more than
to end our lives after such a lovely last adventure?

I still hope you will drop in on ^{us} some
time - I don't even know if you are living in
the old house now or not - but I hope - even if
we can't help you with a bit of land - that you
can settle down in your favorite neighborhood.

Affectionately

Edly Otto

[Dec 13, 1953]
Jolition, 13.12.53.

Sehr geliebtes Fräulein Helmyge,

Die Nachricht vom Hinschiede Ihrer verehrten Mutter hat mich sehr befallen und ich möchte Ihnen und Ihrem Bruder, auch im Namen meiner Frau, unser herzlichstes Beileid aussprechen. Wie ich von Frau Barons vernehmen habe, war Ihre Mutter ja diesen Sommer noch in der Schweiz gewesen! So schade, dass wir das nicht gesehen und sie nicht mehr gesehen haben. -

Sicher ist der Tod für Sie ein schwereres Schicksal gewesen; am Weihnachtsfest wird Ihnen Ihre Mutter wohl sehr fehlen.

Ich werde jenen Abend in St. Paul,
wo Ihre Mutter uns eine so liebe und besorgte
Gastgeberin gewesen war, nie vergessen und
ihn stets ein ständiges Andenken bewahren.

Für das kommende Jahr wünsche ich
Ihnen recht viel Glück,
und verbleibe mit den besten Grüßen

Ihr

Hans Fuchs.

[Zürich, Switzerland]

Christmas gift!



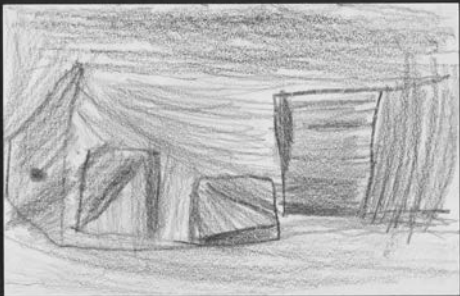
MINN. PAUL
U.S. CUSTOMS
PASSED FREE

Dr. Marguerite Schwyzer.
2069 Ford Parkway.
St. Paul.

Minn.

U.S.A.







Wednesday the 16th of Dec.

My dear Marguerite -

Time is moving steadily towards Christmas - I have been trying to write so many letters to you I wanted to tell you so much but they all landed in the end in little bits in the paper basket. I know that this letter I am writing to you today won't be any better than the others but as you absolutely must get some sort of sign of life of me before Christmas and the end of the year. I would like you to know how grateful I am that 4½ years ago you took me home with you to Crocus Hill to your mother. I at once felt like if I would have known her allways - I found that she had lots of things that reminded me of my grand-mother - and so I loved her. I think she represented to me the ideal of an old lady and suddenly I felt very proud to be called Selwyzer to have the same name as she - my children liked her also at once and the more they grow older and understand things better I am going to tell them about her and how she had grown old gracefully -

and how she lived as a widow in her big house
and how she travelled to Europe back and
forth and last but not least how much pleasure
we had when she came to represent you at
Christianes Christening! and so in future
you will not only be our dear Marguerite
and Christianes Mamma, but as you resemble
in so many things your mother, I will
be still happier to see you because you will
remind me so much of your mother —
I hope you will get in time our Christmas
present - Gaston and I found it and we
decided that you must have it, may you
spend lots of happy evenings wearing it.
Yesterday I got the gift subscription for
the Ladies Home Journal! Thank you so much
I am terribly looking forward to getting
it. It is just the kind of thing I love to look
through and read when I have no time for a book.
So I thank you very very much! Here is also
Christianes little Wicaciss arbelli and the
Christmas Card she chose to send to you —
We all shall be thinking of you during Christ-
mas and new Year and we send to you all
our heartiest wishes and our fondest love
and a very fond kiss to you
from Georgette.

St. Margaret's Academy
Minneapolis, Minnesota
December 30, 1953

Dear Dr. Schwyger:

As Christmas brings
the sweet memory of its
many blessings both spiritual
and material we want you
to know how deeply appreciative
we are for the help you've given
our sisters. Need we tell you
that your kind interest and

ministrations have benefited their peculiar physical problems and, more especially, have penetrated to their emotional and spiritual roots.

This is the time that it is but natural for you to miss your mother's love so warming and understandable. But our Christmas prayer is that some day you and we may look up to the mysterious height of a divine love which is incomprehensible.

Asking the Infant God to bless you for your kindness I am
Yours gratefully,
Sister Carmena





17 Rapperswil, Seedamm
Ausblick vom Lindenhorst



Photo & Verlag Baur & Fischlin, Rapperswil

[Dec 23
1953]

Fr. Marguerite Schwyzer

S. Gross Hill

H. Paul

Minnesota

U.S.A.

Lieber Marguerite. Einen ganz besonderen
herzlichen Weihnachts-
gruss mit innigen Wünschen für das
Kommende. Mögest Du viel Tröstliches
erfahren im 1954, das Du über das gros-
se Leid, das Euch betraf, hinweg helften
wir verloren unsere Eltern sehr früh &
ich muss sagen, man erfasste es noch gar
nicht, was für eine Bedeutung dies hatte.
Trete ich an's fest von Klein, so ist es mir,
als hätte ich noch einmal Mütter verloren.
Nun stehst Du aber sicher fest im Berufe und
wird auch Dich gute Freundschaft umgeben.
Das wünsche ich Dir herzlich:

Kathla Brändlin
(Gabel, Rapperswil)

[Dre 29, 1953]

29.12.1953.

Sehr geehrte, liebe Frau Professor,
[Dr. Marguerite Schwyzer]

Für's Neue Jahr wünsche ich Ihnen von Herzen alles alles Gute ! Gute Gesundheit, viel Glück und Freude !

Für Ihren lieben letzten Brief danke ich Ihnen recht herzlich. Er war mir eine grosse Freude. Verzeihen Sie mein Stillschweigen. Sie wissen ja, wie es einem manchmal gehen kann !

Von Clavadel will ich Ihnen gerne einiges berichten. Das wichtigste ist wohl, dass Herr Dr. Häberlin nicht mehr dort ist, leider. Von ehemaligen Patienten und Schwestern hörte ich nur ein Loblied. Von einem mir sehr gut bekannten Arzt weiss ich, dass der neue Chef von allen andern Davoser Aerzten gar nicht geschätzt wird.

Ich war nur einige wenige Monate im Kinderhaus, und ich habe mich dort fast zu Tode geschuftet. Ich habe für die Kinder, besonders für die Kleinen, ziemlich missliche Zustände angetroffen, und habe auf Befehl versucht, es besser zu machen. Ich bin

WILLI VON CLAVADEL, MITTE 1950 IN DER
WILHELM-STRASSE 100 IN ZÜRICH
GEBOREN. SEIT 1951 WIRKT ER ALS
ASSISTENT AM KLINIKUM FÜR KIDNEN

SEIN VATER, DR. CLAVADEL, WAR
VON 1920 BIS 1950 DIREKTOR
DES KLINIKUMS. SEIN
MUTTER, FRAU CLAVADEL, WAR
VON 1920 BIS 1950
DIREKTORIN DES KLINIKUMS.

*

Engländer und Belgier und Patienten sonst noch aus aller Welt hat. Und diese Patienten, seien es nun Privat - Patienten, oder Militär- & Versicherungspatienten, wissen nicht, dass sie in ein deutsches Haus kommen werden. Kurz bevor ich wegging, habe ich besonders den Engländern und Belgiern mal klaren Wein eingeschenkt, ich fühlte mich als Schweizerin dazu verpflichtet, denn es hiess immer : " Wieso ist so etwas überhaupt möglich in der Schweiz ". Das habe ich mich allerdings auch gefragt ! Und nun bin mal wieder im Tiefland gelandet, wie lange weiss ich nicht !

mit gutem Gewissen fortgegangen, und ich weiss nicht, wie es weiterging. Alle Mädchen von 1 $\frac{1}{2}$ - 16 oder 18 J. waren mir anvertraut, und die kleinen Buben von 1 $\frac{1}{2}$ bis 6 oder 7 J. Eine andere Schwester hatte die grösseren und Grossen. Wir haben eben mit viel zu wenig Personal arbeiten müssen, ganz verkehrterweise wurde im Kinderhaus gespart. Und die Leidtragenden waren selbstverständlich die Kinder, vor allem die Kleinen. Die grossen Buben hatten einen Lehrer, die Mädchen und die Kleinen eine Lehrerin. Die Theorie der Organisation war gut, aber die Ausführung des ganzen war miserabel. Meine Mitarbeiterinnen waren mir von Anfang an sehr feindlich gesinnt, es war eine zum Voraus abgemachte Sache. Vielleicht haben sie sich hinterher ja die Finger verbrannt,

Nachher war ich 1 Jahr lang im Waldsanatorium, das Sie vielleicht auch kennen. Herr Dr. Wolf ist noch heute dort Chef. Wenn Sie das Drum und Dran kennen, brauche ich Ihnen nicht sehr viel zu berichten! Der Witz der Sache ist nur der, das ein durch und durch deutsches Haus, also deutscher Besitz, deutsche Schwestern, ein 200 % iger Nazi als Direktor, und hauptsächlich deutsches Personal, ausschliesslich

*



Lieber Frau Professor, ich habe
Darius Bern und den Herrn
die herzlichsten Grüsse, ich hoffe,
Sie im 1954 zu sehen!

Ihre ergebene

Julia Schneider

[D. Schweizer, BERN,
SWITZERLAND]